

---

Jorge Martínez Montoro

## El profesor Juan Martínez Marín

### 1. Semblanza

Juan Martínez Marín era una persona humilde, sencilla y afable pero, si se me permite destacar algunos rasgos de su carácter, esos serían los de la bondad y, sobre todo, la generosidad. Siempre estuvo dispuesto a ayudar a quien se lo pidiera: familia, amigos, alumnos...

También era persona de estudio y dedicación casi abnegada a la Lingüística. Universidades de Alemania, Bélgica, Italia, Chile, Brasil y, por supuesto, España —cuya geografía recorrió entre cursos, conferencias, tribunales de oposición y de tesis— escucharon, atentas, sus lecciones.

Juan Martínez Marín nació en 1945 en Villacarrillo, provincia de Jaén —año pueblo horticultor y sembrados pero hoy olivarero por excelencia—, enclave cercano a la Sierra de Cazorla, Segura y Las Villas. La delicada situación económica de su familia, condicionada si cabe aún más por las duras condiciones sociales de la posguerra fueron, sin embargo, una motivación para Juan, que encontró en el estudio contumaz una tabla de salvación; tras graduarse en el instituto de su lugar natal comenzó en 1964 Filología Hispánica en la Universidad de Granada.

Su brillante carrera universitaria como estudiante culminaría, después de licenciarse con laureles en 1969, con la realización de la tesis doctoral (*Sintaxis de La Celestina. Contribución al estudio de la sintaxis histórica española*) de la mano de Don Antonio Llorente, maestro que le inició en la investigación lingüística y filológica, junto a Don Manuel Alvar —la memoria de licenciatura la realizó con la tutela del primero y valiosas observaciones de este último, en relación con el *ALEA: Las denominaciones de las aves silvestres según el ALEA*.

Desde 1971 ejerció como profesor en la Universidad de Granada; es decir, 33 años dedicándose a una actividad que cada día le reportaba nuevos aprendizajes: la enseñanza de la lengua española.

El verdadero reto profesional para Juan Martínez Marín tuvo lugar en 1984 cuando, tras ganar la cátedra de Lengua Española, el Departamento de Filología Hispánica, como se denominaba entonces, tuvo que enfrentarse al inesperado fallecimiento de jóvenes profesores: Julio Fernández-Sevilla y Nicolás Marín. La desaparición de ambos amigos y compañeros sirvió otra vez de revulsivo a Martínez Marín. Sin olvidar los campos de estudio sobre los que estaba trabajando (gramática histórica, sintaxis, lexicología y dialectología), siguió también

la entonces novedosa senda lexicográfica abierta para el Departamento de Filología Hispánica por Fernández-Sevilla. Desde este momento, una buena parte de su labor investigadora y docente estuvo centrada en el análisis, descripción y fundamentación teórica de los diccionarios: conferencias (la primera data de 1990: "El diccionario y la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera"); repertorios léxicos (fue redactor del *Gran diccionario de la lengua española* de SGEL y director del *Diccionario de términos jurídicos* editado por Comares); cursos de doctorado; tesis doctorales (por ejemplo, en 1987, la de Ignacio Ahumada: *El artículo lexicográfico en el DRAE: la información semántica y gramatical de las palabras léxicas*); organización de cursos de formación (es el caso del seminario titulado: *Curso de actualización en lexicografía: Los diccionarios modernos del español*), entre otros requerimientos. Así mismo, sus últimos trabajos sobre esta disciplina aunaron a la teoría lexicográfica uno de los grandes anhelos de juventud: la música (de 2002 es el artículo titulado "La terminología musical en los diccionarios del español: algunas calas para su estudio").

Pero la contribución de Martínez Marín al más profundo conocimiento de la Lingüística española abarcó un amplio abanico de disciplinas. Sus estudios sobre Amado Alonso, admirada figura, ("La obra gramatical de Amado Alonso", "Amado Alonso y la gramática escolar del español", entre otros); ortografía ("Ortografía y signos de puntuación en Renacimiento", "La ortografía y la imprenta en el Siglo de Oro", etc.), así como sobre otros asuntos son una referencia en la Historiografía del español.

Además, en su eterno afán de renovación, siempre se mostró atento a las novedades que se producían en la Lingüística española y europea. Desde los años 90 trabajó, con ese objetivo, en la descripción del componente fraseológico del español —sus *Estudios de fraseología española*, publicados en 1996, son mención obligada en los acercamientos a la fraseología—, línea de estudio que ya no abandonará: "Balance y perspectivas en la Fraseología del español" fue el título de su última conferencia, pronunciada en la clausura del III Congreso de AJIHLE, en la todavía cercana fecha de abril de 2003. En el Departamento de Lengua Española de la Universidad de Granada fue también el precursor de esta disciplina —de grato recuerdo para sus alumnos es el curso de doctorado titulado "Las unidades fraseológicas del español".

De otra parte, como no podía ser menos en una persona siempre atenta a los nuevos caminos que surgían en su profesión, la pragmática y el discurso fueron igualmente objeto de atención y de interés para Martínez Marín. Precisamente este fue el último ámbito que incorporó a su extenso y completo dominio de la Lingüística. Por supuesto, aprovecha las nuevas ideas en torno a la situación de comunicación para relacionarla con otras líneas de estudio previas: la lexicografía, la gramática o la fraseología. Buena prueba de ello es el asunto del artículo

"Los adverbios en *-mente* y los diccionarios monolingües del español: perspectiva pragmático discursiva", aún en prensa, o la orientación de la última tesis que pudo dirigir: *Las funciones pragmático-discursivas de los adverbios en -mente en el español actual*. También el título del postrero curso de doctorado que impartió ("Tendencias de los estudios pragmalingüísticos del español"), revela a las claras la gran capacidad de Martínez Marín para acercarse a las nuevas tendencias de la Lingüística.

Pero por encima de su faceta académica – en torno a la cual nos queda la impresión de que aún tenía demasiado que aportar –, todos los que lo conocimos admiraremos, ya en el recuerdo, su humanidad. Nunca olvidó sus orígenes sencillos, allá en la Sierra de Las Villas. Por eso, cuando sus paisanos campañeses le honraron con la lectura del pregón de Semana Santa de 1997, sólo pudo corresponder con el tono modesto pero pleno de franqueza que siempre le caracterizó considerándose, de este modo, uno más entre el público oyente: "no hay que olvidar que el *ser* o la personalidad de los pueblos —también los núcleos de población llamados así tienen su personalidad, sobre todos cuando son tan antiguos como Villacarrillo— conforma de alguna manera el *ser* o la personalidad de sus habitantes (particularmente, si lo fueron durante su infancia y juventud como es mi caso)".

La ilusión por la investigación y por la vida se tornó en profunda tristeza con el fallecimiento de su mujer, María. Con ella se fue su alma. El amor pudo con la gramática:

Para ti y todo lo que en ti vive  
Yo estoy escribiendo

(V. Aleixandre, "Para quien escribo", de *En un vasto dominio*)

Con Juan Martínez Marín se ha marchado un maestro de la Lingüística; a mí, que además lo conocí como padre, también un maestro de la vida.

## Bibliografía cronológica de Juan Martínez Marín

1978

- *Sintaxis de la lengua de La Celestina. I. La oración compuesta*. Granada: Secretariado de Publicaciones de la Universidad.

1979

- "Algunos aspectos de la adjetivación en *La destrucción o el amor* de V. Aleixandre, a la luz de la estilística generativa", en Gallego Morell, A. & Soria, A. & Marín, N. (coords.) *Estudios sobre literatura y arte dedicados al profesor Emilio Orozco Díaz*. Granada: Secretariado de publicaciones de la Universidad de Granada, pp. 405-412.

- "El sufijo *-aje*. Estudio de lexicología funcional", *VIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Madrid, 1978 (Resumen en *REL*, 1979, IX, 1, 240).

1982

- (Con la colaboración de J.A. Moya Corral), *El léxico del olivo y la almazara en la provincia de Jaén*. Granada: Instituto de Estudios Giennenses / Universidad de Granada.
- "Este agua y construcciones afines en el español actual", *Lingüística Española Actual*, IV, pp. 39-47.

1983

- "Uso y frecuencia de los relativos en La Celestina", *Revista de Filología Española*, LXIII, pp. 123-140.

1985

- "Semántica y sintaxis en las oraciones interrogativas indirectas del español", *Philologica Hispaniensa in honorem Manuel Alvar*, II, pp. 469-480. Madrid: Gredos.
- "Verbos pronominales con incremento prepositivo en español", *Estudios dedicados al Profesor Andrés Soria Ortega*, I, pp. 141-147. Granada: Universidad de Granada.

1987

- "El concepto de competencia comunicativa y la enseñanza de la lengua", *Actas del IV Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada*, vol. II, pp. 827-840. Córdoba: Universidad de Córdoba.
- "El papel de la fonología y la fonética en la enseñanza de la lengua española", *Amistad a lo largo. Estudios en memoria de Julio Fernández-Sevilla y Nicolás Marín López*. Departamento de Filología Española, Universidad de Granada, pp. 344-356.
- (Dirección de tesis doctoral) Ignacio Ahumada Lara: *El artículo lexicográfico en el DRAE. La información semántica y gramatical de las palabras léxicas*. Universidad de Granada.

1988

- (Redactor) *Gran Diccionario de la lengua española* (dir. A. Sánchez Pérez), SGEL (Sociedad General Española de Librería).
- "Claves del pensamiento lingüístico de Andrés Bello", *Studia Litteraria atque Lingüística N. Marín, J. Fernández-Sevilla et P. González oblata*, pp. 77-90. Universidad de Granada.
- "Sintaxis y paradigmática (con especial referencia a la lengua española)", *Lingüística Española Actual*, X, pp. 11-21.
- (Director de tesis doctoral) Manuel Peñalver Castillo: *La asignatura de Lengua española en el bachillerato durante el siglo XX*. Universidad de Granada.

1989

- (Ed. junto con C. Argente del Castillo, A. de la Granja y A. Sánchez Trigueros), *Homenaje al profesor Antonio Gallego Morell*. Servicio de publicaciones de la Universidad de Granada.
- "Las expresiones fijas de verbo pronominal en español; el tipo *verbo + complemento prepositivo*", *Philologica II. Homenaje a Don Antonio Llorente*, pp. 179-193. Universidad de Salamanca.

- "Lenguaje de la novela y variación lingüística. A propósito de *La fuente de la edad* de Luis M. Díez", en *Homenaje al Profesor Antonio Gallego Morell*, II, pp. 339-347. Universidad de Granada.

#### 1990

- "Las expresiones fijas y la relación de antonimia", en Álvarez Martínez, M<sup>a</sup> A. (ed.) *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Lingüística. XX Aniversario*, pp. 622-629. Madrid: Gredos.
- "El español de Jaén en el conjunto de las hablas andaluzas", en *Actas del I Congreso Jaén siglos XVIII-XIX*, 60-77. Escuela universitaria de profesorado de EGB de Jaén y Universidad de Granada.
- "El diccionario y la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera", *Actas del I Congreso de ASELE*, pp. 307-315. Secretariado de Publicaciones de la Universidad, Granada.
- (Director de tesis doctoral) Carmen Martínez Albarracín: *La lengua coloquial en cuatro novelas de la Posguerra: La colmena, Entre visillos, El Jarama y Cinco horas con Mario*, Universidad de Granada.

#### 1991

- "Las expresiones fijas en el habla culta de Caracas", Hernández, C. et al. *El español de América* (Actas del ). Consejería de Cultura y turismo de la Junta de Castilla y León, pp. 807-814.
- "El léxico técnico en el español del periodismo escrito", *XXI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Granada, 1991. (Resumen en *REL*, 1992, XXII, 1, 212).
- "Fraseología y diccionarios modernos del español", *Voz y Letra*, II/1, pp. 117-126.
- "La ortografía española: perspectiva historiográfica", *Cauce (Revista de Filología y su Didáctica)*, 14-15, pp. 125-134.

#### 1992

- "Los diccionarios escolares del español: lo que son y lo que deberían ser", en Ahumada, I. (ed.), *Diccionarios españoles: contenidos y aplicaciones*, pp. 51-70. Universidad de Jaén.
- "La evolución de la ortografía española: de la ortografía de las letras a la ortografía de los signos de la escritura", en Ariza, M. & Cano R. & Mendoza, J. M<sup>a</sup> & Narbona, A. (eds.) *Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Pabellón de España S.A., Madrid, pp. 753-762.
- "Fraseología y diccionarios modernos del español", *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina*, vol. IV. Instituto de Estudios da linguagem, Universidade Estadual de Campinas, Brasil.
- "Las expresiones fijas en español: perspectivas teóricodescriptiva y aplicada", *Gramma-Temas*, 1, pp. 181-196.

#### 1993

- "El lenguaje periodístico. Notas historiográficas y de caracterización", *Anuario de Lingüística Hispánica*, IX. Universidad de Valladolid, pp. 137-149.
- "La situación lingüística actual de España", *Revue of the Institute for Comparative Studies of Culture* (Soka University, Tokio), 9-10, 1993, pp. 36-47.

- "El lugar del hispanismo asiático en la lingüística española", *Actas del Tercer Congreso de Hispanistas de Asia*. Tokio, Asociación Asiática de Hispanistas, pp. 264-269.
- "El léxico español de la ciencia y la técnica en el reinado de Carlos III. Introducción a su estudio", en *Carlos III: dos siglos después (Actas del IV Encuentro de la Ilustración al Romanticismo)*, I, pp. 27-42. Servicio de publicaciones de la Universidad de Cádiz.

#### 1994

- (Con la colaboración de J. Martín y C. Ávila), *Diccionario de términos jurídicos*. Granada: Comares.
- "La estandarización de la puntuación en español: s. XV-XVI", en Escavy, R. & Hernández Terrés, J. M. & Roldán, A. (eds.), *Actas del I Congreso internacional de Historiografía Lingüística: Nebrija V Centenario*. Vol. III, pp. 437-452.
- "El desarrollo de la competencia léxica en la enseñanza de ELE: la sinonimia y cuestiones conexas", en Montesa Peydró, S. & Garrido Moraga, A. (eds.), *Actas del II Congreso Nacional de ASELE. Español para extranjeros: didáctica e investigación*. Universidad de Málaga, pp. 351-361.

#### 1995

- "Los americanismos en la historiografía lingüística hispánica", *Actas del IV Congreso Internacional de El español de América*, II, pp. 1015-1023. Santiago de Chile: Pontificia Universidad católica de Chile.
- "Las expresiones fijas en español: aspectos morfofuncional y discursivo", en Camprubi, M. (dir.) *Permanences et renouvellements en Linguistique Hispanique (Actas du VI<sup>e</sup> Colloque de Linguistique Hispanique)*. Universidad de Toulouse-Le Mirail, pp. 229-238,
- "Significación de Amado Alonso para la lingüística española", en *Homenaje a Amado Alonso (1896-1996)*, Cauce (Revista de Filología y su Didáctica), 18-19, pp. 449-455.

#### 1996

- *Estudios de fraseología española*. Málaga: Ágora.
- "Ortografía y signos de puntuación en el Renacimiento", en *Italia ed Europa nella Lingüística del Rinascimento, Atti del Convegno internazionale Ferrara 1991*, vol. I, pp. 322-330. Modena: ISR-Ferrara/Franco Cosimo Panini Editore.
- "Los vocabularios andaluces", en Ahumada, I. (ed.), *Vocabularios dialectales. Revisión crítica y perspectivas*. Universidad de Jaén, pp. 31-41.
- "La enseñanza del español en el bachillerato: aspectos teóricos y metodológicos", en García Wiedeman, E. J. & Montoya Ramírez, M<sup>a</sup> I. & Moya Corral, J. A. (eds.), *La enseñanza de la lengua española* (Actas de las Ias Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española). Centro de formación continua de la Universidad de Granada, pp. 13-29.
- (Director de tesis doctoral) Juan Antonio Martínez López: *La fraseología del español: acercamiento morfosintáctico, semántico y pragmático*. Universidad de Granada.

#### 1997

- "La obra gramatical de Amado Alonso", en A. Escobedo *et al.* (eds.), *Actas de los Quintos Encuentros de Lingüística Española*. Universidad de Almería, pp. 19-30.
- "El desarrollo de la competencia léxica en la enseñanza del español como lengua materna", en García Wiedeman, E. J., Montoya Ramírez, M<sup>a</sup> I., y Moya Corral, J. A. (eds.), *Enseñar y*

*aprender Lengua española*, (Actas de las IIas Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española). Centro de Formación Continua de la Universidad de Granada, pp. 13-29.

- "La fraseología y la enseñanza del español como lengua materna", en García Wiedeman, E. J. & Moya Corral, J. A. & Montoya Ramírez, M<sup>a</sup> I. (eds.), *La lengua española en el aula* (Actas de las IIIas Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española). Centro de formación continua de la Universidad de Granada, pp. 47-60.
- "La gramática escolar del español durante los siglos XVIII y XIX", en Fernández Rodríguez, M. & García Gondar, F. & Vázquez Veiga, N. (eds.), *Actas del I Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Arco-Libros-Universidad de La Coruña.
- "El lenguaje administrativo. Descripción y norma.", *Lingüística Española Actual*, XIX-2, pp. 215-228.
- (Director de tesis doctoral) Carmen Ávila Martín: *Los diccionarios escolares en la enseñanza y aprendizaje de la lengua materna. Sobre los publicados en España entre 1990 y 1996*. Universidad de Granada.
- (Director de tesis doctoral) Heraclia Castellón Alcalá: *El lenguaje administrativo: formas y uso*. Universidad de Granada.

#### 1998

- (Coord.), *Recordando a Amado Alonso y Salvador Fernández Ramírez*. Granada: Editorial Universidad de Granada.
- "Amado Alonso y la gramática escolar del español", en Martínez Marín, J. (coord.), *Recordando a Amado Alonso y Salvador Fernández Ramírez*. Granada: Editorial Universidad de Granada, pp. 39-54.
- "Historiografía lingüística española: origen, desarrollo y perspectivas", en Hernández Alonso, C. (coord.) *Homenaje al Profesor Emilio Alarcos García*. Junta de Castilla y León y Universidad de Valladolid, pp. 399-410.
- "Cómo introducir los valores pragmáticos de las expresiones fraseológicas en el diccionario", en Ferro Ruibal, X. (coord.) *Actas del I Coloquio gallego de fraseología*. Centro Ramón Piñero y Xunta de Galicia, pp. 127-138.
- "Aspectos ortográficos del periodismo escrito en castellano en España", *Español Actual*, 70, pp. 83-92.
- (Director de tesis doctoral) Jorge Molero Huertas: *La determinación del vocabulario usual de los alumnos de Primer curso de EE.MM.* Universidad de Granada.

#### 1999

- "Unidades léxicas complejas y unidades fraseológicas. Implicaciones didácticas", en J. M. González Calvo *et al.* (eds.), *V Jornadas de Metodología y didáctica de la lengua española*. Cáceres: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Extremadura.

#### 2000

- "La lexicografía monolingüe del español en el siglo XIX: la corriente no académica", en Ahumada Lara, I. (ed.) *Cinco siglos de Lexicografía del español* (Actas del IV Seminario de Lexicografía Hispánica). Publicaciones de la Universidad de Jaén, pp. 63-77.
- "El significado de las unidades fraseológicas en los diccionarios monolingües del español: el caso de las locuciones", en G. Corpas (ed.), *Las lenguas de Europa: estudios de fraseología, fraseografía y traducción*. Granada: Comares, pp. 249-260..

- "La interrogación", en M. Alvar (director), *Introducción a la Lingüística español*. Barcelona: Ariel, pp. 371-380.
- "Las unidades léxicas complejas en español: aspectos teóricos y descriptivos", *Revista de investigación Lingüística*, 2, vol. III, Universidad de Murcia, pp. 315-338.

#### 2001

- "El español de América en la obra de Amado Alonso", *Estudios de Lingüística*. Departamento de Filología española, Lingüística y Teoría de la literatura, Universidad de Alicante, 15, pp. 177-186.

#### 2002

- "La terminología musical en los diccionarios del español: algunas calas para su estudio", en Ahumada Lara, I. (ed.) *Diccionarios y lenguas de especialidad* (Actas del V Seminario de Lexicografía Hispánica). Publicaciones de la Universidad de Jaén, pp. 75-91.
- "La ortografía y la imprenta en el Siglo de Oro", en Esparza Torres, M. A. & Fernández Salgado, B. & Niederehe H. (eds.), *Estudios de Historiografía Lingüística* (Actas del III Congreso Internacional de la SEHL). Hamburgo: Helmut Buske Verlag, pp. 361-374.

#### 2003

- (Director de tesis). Andjelka Pejovic. *Las colocaciones con verbo como elemento nuclear en español contemporáneo: aspectos descriptivos y aplicados*. Universidad de Granada.
- (Director de tesis). Verónica Rueda Quero. *Las funciones pragmático-discursivas de los adverbios en -mente en el español actual*. Universidad de Granada.

#### Trabajos en prensa

- "La enseñanza de las lenguas y la enunciación (con especial referencia al español)".
- "Balance y perspectivas de los estudios de fraseología del español".
- "Las colocaciones léxicas en español".
- "Unidades léxicas y diccionario en la lingüística española actual".
- "Los adverbios en *-mente* y los diccionarios modernos del español: perspectiva pragmático-discursiva".
- "La terminología musical en el *Diccionario de autoridades*".
- "Nacimiento y desarrollo de la Lexicografía moderna del español".

Granada  
(Trajano 8, 6º F, E-18002 Granada)

*Jorge Martínez Montoro*